



UCLouvain



Case study of Japanese special collection at Université Catholique de Louvain

Emilie Vilcot – emilie.vilcot@uclouvain.be

**The japanese
special collection of
UCLouvain libraries**

A collection related to the history of the University of Louvain

1914: the university was burned down by the German army. The entire library collections are destroyed

1915: An international appeal is launched to help rebuild the university and the library's holdings. Japan responded to this appeal and provided to the university the largest donation of Japanese books given to an European library before the WWII.

1924-1926: 3.202 titles in 13.682 volumes were shipped to Louvain.

1970's: separation of the university between Dutch-speaking and French-speaking members. Foundation of the Catholic University of Louvain in Wallonia in Louvain-la-Neuve.

The library's collections are shared and the Japanese donation is allocated to the French-speaking university.



The structure of UCLouvain libraries

91 staff members (76 EFT)

1.900.000 books and **112.164** ebooks

42.900 physical and **22.800** electronic periodicals titles

12 libraries spread over 4 geographical sites

1 central service made up of 4 entities:

- libraries activities coordination department
- research data management and open repository department
- electronic resources department
- department of conservation, valorization of collections and digital production

Department of conservation, valorization of collections and digital production

Missions:

- Manage the central repository that receives documents transferred by our libraries and external donations: 8600 m² for 1.500.000 volumes including more than 300.000 documents produced before 1830. Secured storage area for more than 35.000 volumes of precious and old documents.
- Define the prevention policies and emergency plans for the collections
- Conduct research on heritage collections and valorization actions: virtual and physical exhibitions, presentation of collections at various events
- Digitization of documents, development of the digital library platform and collaboration with other universities and partners

Staff: 7 persons (4,8 EFT)



The Japanese donation: a precious collection among heritage materials

Majority of books dates from Edo period - Selection included a number of precious printed editions and manuscripts



Conditions of conservation

Books and scrolls have been restored and packaged in custom-made boxes before being sent to Belgium

The storage room for old and precious books responds correctly to climatic conservation standards



Use of the collection

No specialized department of Japanese studies at UCLouvain
Only consultations made by Japanese specialists from Japan

No specialized librarian with a good knowledge of the Japanese language

**Valorize and
promote the
collection**

First step: make the collection known to UCLouvain

- 2012-2015: Collaborations in exhibitions organized by UCLouvain: choice of some books in the collection according to the exhibitions themes
- “Made in Japan” day in 2014: presentation of the collection to university authorities and books exhibition

Second step: promote the collection outside the university

- 2015-2016-2017: presentation at various conferences and to the Ambassador of Japan in Belgium
 - 2016 and 2019: organization of exhibitions entirely dedicated to the collection
 - Using images of the collection for our libraries promotion supports
- 

First exhibition 20/09/2016 > 08/10/2016

“Portrait du livre japonais” (portrait of the Japanese book)

Event for the 150th anniversary of bilateral relations and friendship between Belgium and Japan

Selection of 31 books and 3 scrolls

Opening in the presence of his Excellency the Ambassador of Japan

Virtual exhibition: <https://uclouvain.be/fr/bibliotheques/respat/portrait-du-livre-japonais.html>



Second exhibition 10/05/2019 > 18/08/2019

“Images et illustrations au Japon d’Edo” (Images and illustrations from the Japanese Edo period)

Selection of 32 books from the collection and woodblocks prints

Loans from Royal Museums of Belgium and the Museum of Mariemont

Opening in the presence of his Excellency the Ambassador of Japan and visit of the collection





**Japanese
collection on the
digital libraries
platform**

DIAL: digital access to libraries <https://dial.uclouvain.be/Home/>

- 2011



DIAL.pr@UCLouvain

Research publication only for UCLouvain documents

- 2015



DIAL.num@UCLouvain

DIAL.num, la bibliothèque numérique de l'UCL présente de nombreux documents patrimoniaux à travers plusieurs grandes collections.

- 2016



DIAL.mem@UCLouvain

Le portail des mémoires électroniques de l'UCLouvain

- 2017



DIAL.ebook

Collection des livres électroniques de l'UCL, l'UNamur et USL-B

- 2018



DIAL.pul@UCLouvain

Accès au catalogue des Presses universitaires de Louvain



2015: Launch of the first dial.num



DIAL.num

UCL Digital Library

[DIAL Home](#)

[Browse Collection](#)

[Advanced search](#)

Search for ...



Collection académique

Cette collection est composée d'une série de documents anciens (avant 1986) rédigés par des académiques et chercheurs de l'Université de Louvain (KUL/UCL). Il s'agit surtout de livres, de thèses extérieures à notre Université et d'articles de la collection académique de Louvain.



Collection japonaise

Sélection de documents rares et anciens de la collection offerte par le Japon à l'Université de Louvain dans les années 1920.



Orientalia

Cette collection met en lumière une sélection d'ouvrages sur des écrits orientalistes.

Japanese digital collection

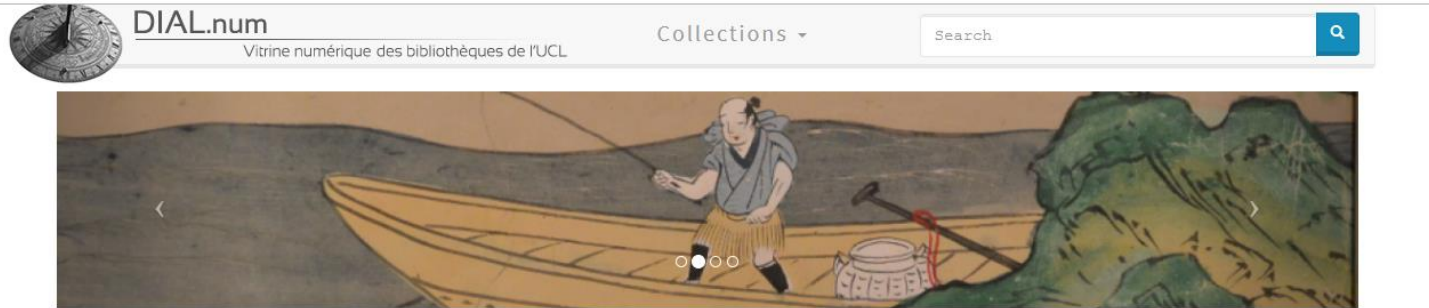
2015: Selection of 50 titles reflecting the variety of the collection
Digitization of 185 volumes – 16.333 pages
Encoding of the records in the libraries catalogue
60% of the total budget financed by the UCLouvain Cultural Development Fund

2019: 19 titles added – 60 volumes – 1.772 pages

Technical Data of Dial.num

- Objects stored in Fedora 3.5 (Fedora-commons.org): Open source operating system
- Search and visualization interface: VITAL (Innovative Interface Inc.). CMS: Drupal
- Metadata: MODS put in METS
- OAI-PMH (Open Archive Initiative-Protocol for metadata Harvesting)

2017: New project manager and launch of the new Dial.num



Collection académique ancienne

Collectio academica antiqua ou la collection académique ancienne regroupe les ouvrages publiés par les membres de l'ancienne Université de Louvain, dès sa fondation en 1425 jusqu'à la fermeture de l'université par les Français en 1797. Durant cette période l'université de Louvain fonctionnait non seulement comme l'université « nationale » des Pays-bas (méridionaux), mais elle avait aussi une excellente réputation chez des étudiants et des professeurs de toute l'Europe.



Orientalia

Les bibliothèques de l'UCL ont collaboré au projet **Manumed** visant à créer une bibliothèque virtuelle regroupant des documents numériques relatifs aux pays méditerranéens, livres de droits d'auteurs et provenant de bibliothèques, de centres d'archives et de musées, de collections publiques ou privées.

Les documents de l'UCL qui sont venus enrichir ce corpus ont notamment été sélectionnés parmi les fonds de microfilms de manuscrits orientaux conservés à la réserve patrimoniale des bibliothèques. La totalité des documents des bibliothèques de l'UCL numérisés dans le...



Collection japonaise

La collection de livres anciens japonais a été offerte à l'Université de Louvain par le Japon dans les années 1920 dans le cadre de l'œuvre internationale de Louvain.

Cette importante donation comporte 3.202 titres en 13.682 volumes et se compose de livres manuscrits, de livres imprimés selon différents procédés et de rouleaux. La grande majorité des ouvrages datent de la période d'Edo (1600 à 1868). Le plus ancien manuscrit de la collection date du 13ème siècle.

Le Japon a souhaité offrir à l'Université de Louvain une collection qui constituerait une vitrine...

- THÉMATIQUES >
- TYPE DE DOCUMENTS >
- LANGUES >
- COLLECTIONS >

latest-additions

Traité élémentaire de droit coutumier du Congo belge

— 2019-08-09T12:59:26.692Z

Pratique des juridictions indigènes

— 2019-08-09T12:58:21.119Z

Eléments de droit coutumier nègre

— 2019-08-09T12:58:36.333Z

Henrichi Loriti Glareani, patricii Claronensis apud Helvetios, In omnes, quae quidem extant, T. Livii Patavini clarissimi historici Decadas, annotationes Henrichi Loriti Glareani, patricii Claronensis apud Helvetios,...

— 2019-08-01T13:17:39.674Z

What's new?

- Web site in french and english
- Possibility to search through all digitized items
- Possibility to filter by subject, document type, document language and collection
- Implementation of IIF server
- New viewer: Universal viewer



International
Image
Interoperability
Framework

2018: addition of a second viewer: Mirador

- Direct link from our libraries catalogue to the item visualization page

東都勝景一覽 / 葛飾北齋画

Précédent [Retour aux résultats](#) Suivant

Enregistrement 1 de 1



Ajouter au panier

Auteur(s) : Katsushika, Hokusai, 1760-1849
Éditeur : Kansei 12 [1800]
Accès : Reproduction interdite
Description physique : 2 v. : ill. en coul. ; 6 bon (25 x 18 cm)
Autre Titre : [Tôto shôkei ichiran]
[Tôto shôkei ichiran]

DISPONIBILITÉ

Bibliothèque	Cote	Volumes	Code à barres	URL	Statut	Note
<input type="checkbox"/> UCL - BMAG-Réserve précieuse	RES JAP 43F7		10646228	Accès en ligne	Prêt non autorisé	Consultation sur demande

The screenshot shows a web browser window displaying the DIAL.num website. The browser's address bar shows the URL <https://dial.uclouvain.be/digitization/>. The website header includes the DIAL.num logo, the text "Vitrine numérique des bibliothèques de l'UCL", and navigation elements like "Collections" and a search bar. The main content area features a large banner image of a person in a boat, followed by three smaller image thumbnails: a bookshelf labeled "Collection", a page of handwritten text labeled "Orientalia", and a Japanese illustration labeled "Collection japonaise". On the right side, there is a sidebar with menu items: "THÉMATIQUES", "TYPE DE DOCUMENTS", "LANGUES", and "COLLECTIONS", followed by a "latest-additions" section listing items like "兵器図解 Heiki zukai" and "東海道五拾三次 Tokaido gojusan tsugi". The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the date "22/05/2019" and time "15:38".

<https://dial.uclouvain.be/digitization/en>

Thank you

ありがとうございました